

**xiaomi** Robot Vacuum S10 User Manual · 01

Руководство пользователя Робота-пылесоса Xiaomi Robot Vacuum S10 · 17





# Safety Instructions

---

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.

## Usage Restrictions

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Please keep the cleaning brush out of reach of children.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not use the robot vacuum to clean any burning substances.
- Do not pick up the robot vacuum by its laser radar cover.
- Make sure the robot vacuum is turned off and the power adapter is unplugged before cleaning or performing maintenance.

- This robot vacuum is only intended to clean floors in a home environment. Do not use it outdoors such as on an open balcony or on a surface that is not a floor, like a sofa, or in a commercial or industrial setting.
- Do not use the robot vacuum in an area suspended above ground level, such as a loft, open balcony, or on top of furniture, unless a protective barrier is present.
- Do not use the robot vacuum at an ambient temperature above 35°C or below 0°C or on a floor with liquids or sticky substances.
- Pick up any cables from the floor before using the robot vacuum to prevent it from dragging them while cleaning.
- Pick up any fragile or loose items from the floor, such as vases or plastic bags, to prevent the robot vacuum from being obstructed or bumping into them and causing damage.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot vacuum while it is stationary or moving.
- Do not use the robot vacuum to clean the carpet.
- Do not allow the robot vacuum to pick up hard or sharp objects such as building materials, glass, or nails.
- Do not spray any liquid into the robot vacuum (make sure the 2-in-1 dust compartment with water tank is thoroughly dry before its reinstalling).
- Do not place the robot vacuum upside down (laser radar housing should never touch the ground).
- This product's laser radar meets the IEC 60825-1:2014 Standard for Class 1 laser

product safety and does not produce laser radiation hazardous to the human body.

- Only use this product as directed in the user manual. Users are responsible for any loss or damage arising from improper use of this product.
- For detailed e-manual, please go to [www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)

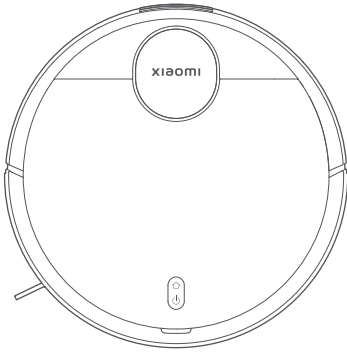
## Batteries and Charging

- **WARNING:** Do not use any third-party battery, charging dock. Use only with <BLJ24W200120P-V> power adapter.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or charging dock on your own.
- Do not place the charging dock near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the dock's charging contacts.
- If the robot vacuum will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store in a cool, dry place. Recharge the robot vacuum at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.
- The lithium-ion battery pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the robot vacuum, please first remove the battery pack, then discard, or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.

- When removing the batteries from the product, it is better to use up the batteries and make sure your product is disconnected from power.
  - 1). Uninstall the screw on the bottom, then remove the cover.
  - 2). Unplug the battery connector, then remove the batteries. Do not damage the battery case to avoid any risk of injuries.
  - 3). Return the batteries to a professional recycling organization.

# Product Overview

## Package Contents



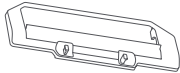
Robot Vacuum



Cleaning Brush  
(Visible when the cover is open)



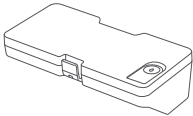
Brush  
(Pre-installed on the robot vacuum)



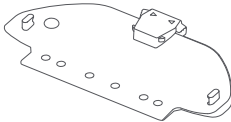
Brush Cover  
(Pre-installed on the robot vacuum)



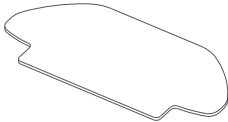
Side Brush



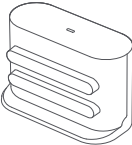
2-in-1 Dust Compartment with Water Tank  
(For vacuuming and mopping modes)



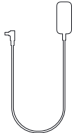
Mop Pad Holder



Mop Pad  
(Pre-installed on the mop pad holder)



Charging Dock

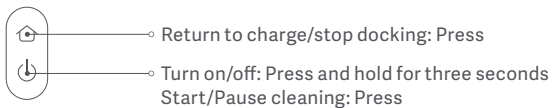
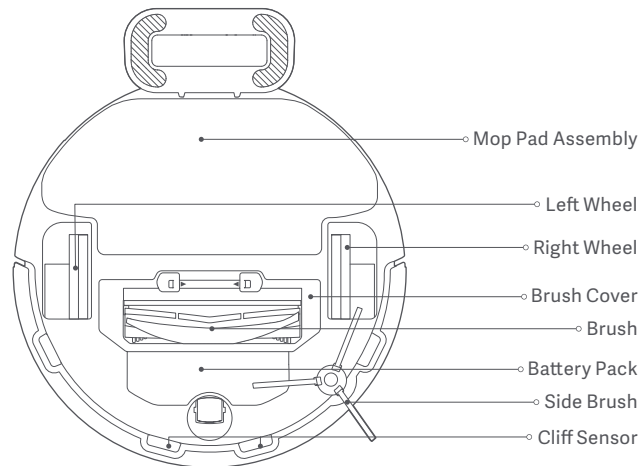
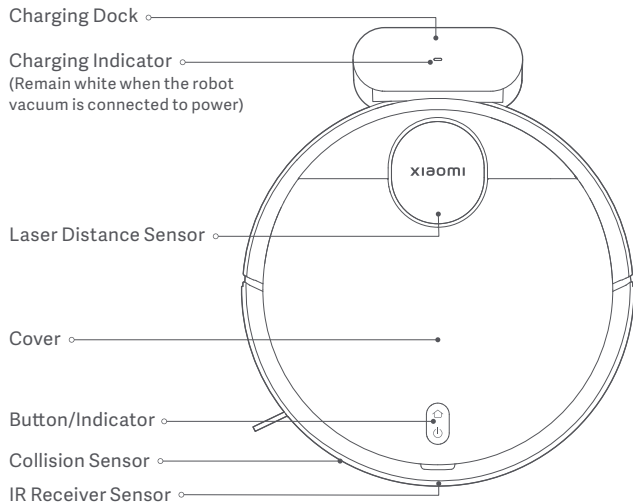


Power Adapter



User Manual

Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.



## Indicator Status Descriptions

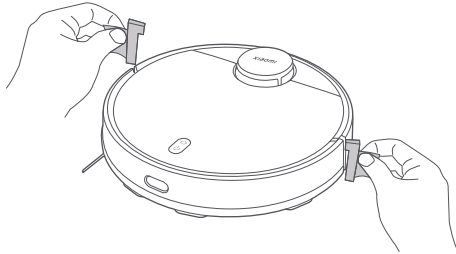
White	Working normally
Slowly blinking white	In charging
Blinking white	Returning to charge/Firmware is upgrading

Yellow	Wi-Fi disconnected
Blinking yellow	Error
Off	Shutdown/In sleep



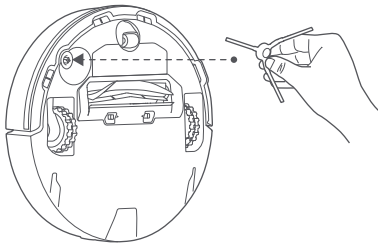
# Before Use

## 1. Remove the protective strips.

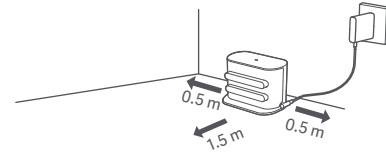


## 2. Install the side brush.

Take out the side brush, and install it onto the position as indicated in the figure. The side brush is properly installed when you hear a "click".



## 3. Remove the protective film from the charging dock and place the charging dock against a wall. Connect it to the power.

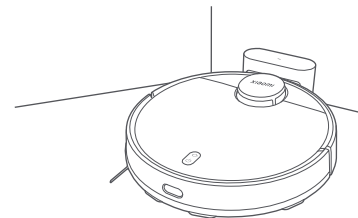


### CAUTIONS:

- Do not place the charging dock in an area with direct sunlight.
- Please ensure that no items are placed within 0.5 m on the left and right sides and within 1.5 m in front of the charging dock.

## 4. Charge the robot vacuum.

Place the robot vacuum on the charging dock to charge.



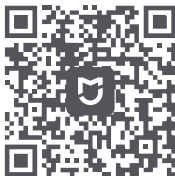
### Notes:

- It is recommended to fully charge the robot vacuum before using it for the first time to maintain its optimal battery performance and maximize battery life.
- The robot vacuum will turn on automatically when it is on the charging dock, and cannot be turned off while charging.

# Connecting with Mi Home/Xiaomi Home App

This product works with the Mi Home/Xiaomi Home app\*. Use the Mi Home/Xiaomi Home app to control your device, and to interact with other smart home devices.

Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search "Mi Home/Xiaomi Home" in the app store to download and install it.



8A347322



Open Mi Home/Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow prompts to add your device.

\* The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.



## Notes:

- The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.
- If the robot vacuum's QR code cannot be scanned, you can search for its name to add it.
- When connecting the robot vacuum to the Mi Home/Xiaomi Home app using an iOS device, follow the instructions in the app to connect to the robot vacuum's hotspot "ijai-vacuum-v17\_miapXXXX".

## Resetting Wi-Fi

While the robot vacuum is turned on, press and hold the buttons  and  for seven seconds. The Wi-Fi is successfully reset when you hear a voice prompt.

## Resetting System

Press and hold the button  for five seconds until you hear a "beep", and then press and hold the button  for five seconds again until you hear the voice prompt. The robot vacuum then restarts, and settings like scheduled cleaning and Wi-Fi are restored to factory default.

## Common Issues

The robot vacuum cannot connect to Wi-Fi.

## Possible Causes and Solutions

- Check whether the Wi-Fi password is correct.
- The robot vacuum does not support the 5 GHz network frequency band. Please use a 2.4 GHz network.
- The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot vacuum is within the Wi-Fi coverage with a strong signal.
- There is something wrong with the Wi-Fi connection. Reset the Wi-Fi and download the latest version of the Mi Home/Xiaomi Home app, then try reconnecting.

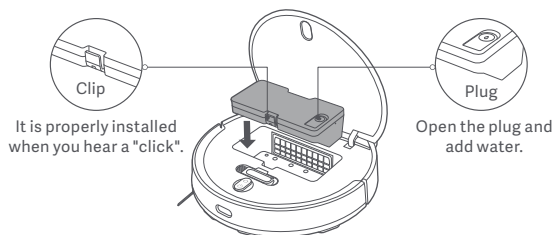
The robot vacuum cannot connect to the "ijai-vacuum-v17\_miapXXXX" network in the Mi Home/Xiaomi Home app.

Make sure the robot vacuum is within the Wi-Fi coverage with a strong signal, then reset the Wi-Fi of the robot vacuum and reconnect to the network.

# How to Use

## Start Vacuuming & Mopping

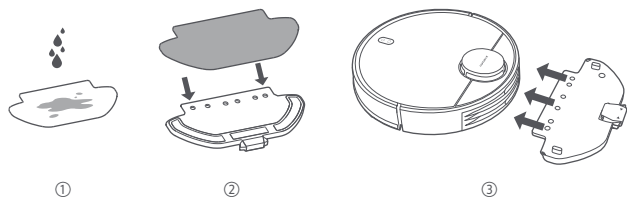
1. Take out the 2-in-1 dust compartment with water tank, open the plug, fill with clean water, and then refasten the plug. Install the 2-in-1 dust compartment with water tank onto the robot vacuum in the direction indicated in the figure, and make sure that the clip is firmly clasped.



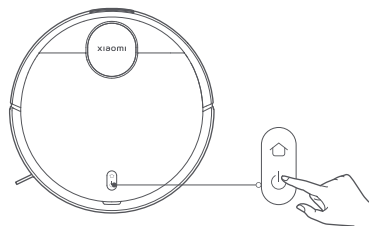
### CAUTIONS:

- Please remove the 2-in-1 dust compartment with water tank before adding water. Do not add liquids such as hot water, detergent, or disinfectant to prevent damaging the robot vacuum.
- Due to production testing, the 2-in-1 dust compartment with water tank may have water stains, which is normal.

2. Before using the vacuuming & mopping function, dampen the mop pad and wring it out and then install it onto the mop pad holder. Slide the mop pad holder along the bottom of the robot vacuum horizontally in the direction indicated in the figure until it clicks into place.



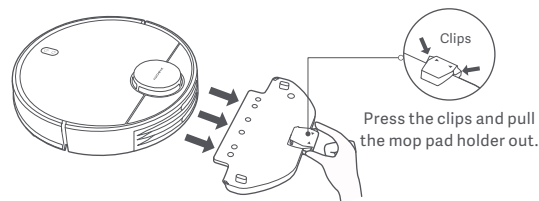
3. Press the button  to start vacuuming and mopping.




### CAUTIONS:

- Remove the 2-in-1 dust compartment with water tank and pour out the leftover water in a timely manner after a mopping task has been completed. Then clean and dry the mop pad to prevent odor and mildew.
- When the robot vacuum is running, please set up virtual walls or restricted areas for carpeted areas in your home to avoid the robot vacuum from becoming entangled in the carpet.

If only vacuuming function is needed, please remove the mop pad holder.




## Pausing



When the robot vacuum is running, press any button to pause. Press the button  to resume cleaning.


**Note:** The robot vacuum will enter sleep mode after being paused or in standby mode for five minutes. Press any button to wake it up.

## Adding Water or Cleaning the Mop Pad

When the robot vacuum is working, pause it first then remove the 2-in-1 dust compartment with water tank to add water or clean the mop pad. Then reinstall the 2-in-1 dust compartment with water tank and press the button  to resume the task.

## Docking & Charging

When the robot vacuum is working, press the button  to pause the task, and press the button  again to send the robot vacuum to return to the dock to charge.

When the robot vacuum is in standby mode and not connected to the charging dock, press the button  to send the robot vacuum to return to the dock to charge. When a task is complete or the battery is too low, the robot vacuum will automatically return to the dock to charge.

## DND mode

In the do not disturb (DND) mode, the robot vacuum does not resume cleanup, perform scheduled cleanups or play voice prompts, and the indicator turns off after one minute of charging. The DND mode can be enabled or disabled in the app.

**Note:** Please refer to the app for more features, including Clean There, Resume Cleanup, Scheduled Cleanup, and Virtual Walls.

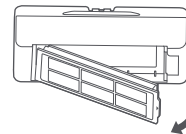
### Notes:

- When using the robot vacuum for the first time, please follow the in-app prompts to complete quick map creation. To ensure accurate mapping, it is recommended to follow the robot vacuum and remove any obstacles on the ground when it is creating the map. Make sure the robot vacuum starts from the charging dock.
- If the robot vacuum may get stuck or scratch the surface of the furniture in some areas, you can set restricted areas in the app to prevent the robot vacuum from entering those areas.

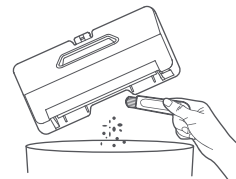
# Care & Maintenance

## 2-in-1 Dust Compartment with Water Tank and Filter

1. Remove the 2-in-1 dust compartment with water tank and remove the filter.



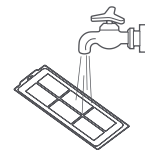
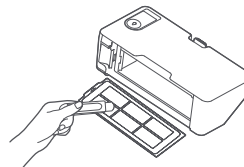
2. Remove any debris and clean the 2-in-1 dust compartment with water tank with the cleaning brush.



### CAUTIONS:

- Do not rinse or soak the 2-in-1 dust compartment with water tank.
- Regularly clean the 2-in-1 dust compartment with water tank to prevent dirt buildup. This will help maintain optimal performance.

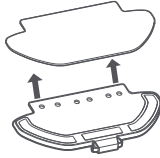
3. Clean the filter with the cleaning brush.



**Note:** The filter can be rinsed with water. Make sure it is completely dry before reinstalling. Frequent rinses are not recommended.

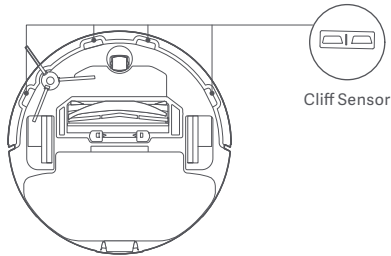
## Mop Pad

Remove the mop pad from the mop pad holder. Wash it and let it air dry.



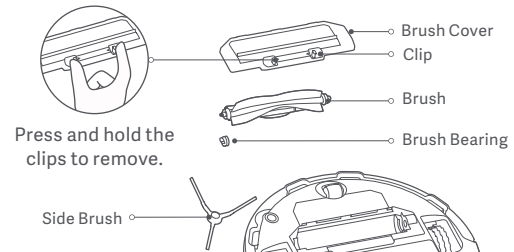
## Sensor

It is recommended to clean the cliff sensor and IR receiver sensor every three months with a soft cloth.

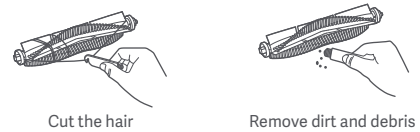


## Brush and Side Brush

1. Remove the side brush.
2. Press and hold the clips to remove the brush cover, then remove the brush, and pull out the brush bearing.
3. Use the cleaning brush to clean.



## Cleaning the Brush



Components	Maintenance Frequency	Replacement Frequency
Side brush	Every two weeks	Every 3–6 months
Brush	Weekly	Every 6–12 months
Filter	Weekly	Every 3–6 months
Brush cover	/	Every 3–6 months (or upon worn)
Mop pad	After each use	Every 3–6 months (or upon worn)

**Note:** Please refer to the table for accessory replacements to ensure the optimal cleaning effect.

## Common Issues

Issues	Possible Causes and Solutions
The robot vacuum does not turn on.	The battery level is low. Fully recharge the robot vacuum, then try again. The ambient temperature is too low (below 0°C) or too high (above 35°C).
The robot vacuum does not start cleaning.	The battery level is low. Fully recharge the robot vacuum, then try again.
The robot vacuum does not resume cleanup.	Make sure the robot vacuum is not set to DND mode, which will prevent the robot vacuum from resuming cleanup. The robot vacuum does not resume cleaning when it is manually returned to the dock to charge or placed onto the charging dock.

Issues	Possible Causes and Solutions
The robot vacuum does not return to the charging dock.	There are too many obstructions around the charging dock. Place the charging dock in a more open area. The robot vacuum is too far away from the charging dock. Move it closer to the charging dock and try again.
The robot vacuum does not charge.	Make sure there is enough open space around the charging dock and its charging contacts are free of dust and other debris. The ambient temperature is too low (below 0°C) or too high (above 35°C).
The robot vacuum has an abnormal behavior.	Turn the robot vacuum off and then restart it.
The robot vacuum does not perform scheduled cleanups.	Make sure the robot vacuum is connected to the network; otherwise, it cannot synchronize time and perform the scheduled cleanups. Make sure the robot vacuum is not set to DND mode. The DND mode will prevent the robot vacuum from performing scheduled cleanups.
The robot vacuum keeps going offline.	Make sure the robot vacuum is connected to the network and stays in the range of Wi-Fi at all times.
The robot vacuum makes strange noises while cleaning.	A foreign object might be caught in the brush, side brush, or the left/right wheel. Turn off the robot vacuum and remove any debris.

Issues	Possible Causes and Solutions
The robot vacuum no longer cleans efficiently, or leaves dust behind.	The 2-in-1 dust compartment with water tank is full. Please clean it. The filter is blocked, please clean the filter. A foreign object has been caught in the brush. Please clean the brush.

## Troubleshooting

When the robot vacuum encounters a problem, it may play a voice prompt. Please refer to the information below to resolve the corresponding issue.

Error Messages	Possible Causes and Solutions
Please make sure the 2-in-1 dust compartment with water tank is installed.	Make sure the 2-in-1 dust compartment with water tank is securely installed.
Please make sure the mop pad is installed.	Make sure the mop pad holder and mop pad are securely installed.
Please move the robot vacuum to a level surface to start.	The robot vacuum is tilted at startup. Move the robot vacuum to a horizontally level surface and restart it. You can also reset the level of robot vacuum in the Mi Home/Xiaomi Home app, and then restart it.
Please return the robot vacuum to the dock to charge.	The robot vacuum cannot return to the dock to charge. Place the robot vacuum onto the charging dock and check whether the charging dock is connected to power.

Error Messages	Possible Causes and Solutions
Please help remove the obstacles around the robot vacuum and try again.	The robot vacuum may be caught or stuck. Clear away any obstructions around it.
Please make sure the laser distance sensor is not blocked before starting.	Clear any foreign objects which may block or obstruct the laser distance sensor. If the problem still exists, move the robot vacuum to a new place and restart it.
Please wipe the cliff sensor clean and move the robot vacuum to a new location to start.	Part of the robot vacuum may be off the ground. Re-position the robot vacuum and restart it. This error may also occur if the cliff sensor is dirty. Wipe off the dirt from the cliff sensor.
Please clear any foreign objects from the collision sensor.	The collision sensor may be stuck. Gently tap it several times to remove any foreign objects. If nothing falls out, move the robot vacuum to a different place and restart it.

# Specifications

## Robot Vacuum

Name	Robotic Vacuum Cleaner
Model	B106GL
Rated Voltage	14.8 V ===
Rated Power	45 W
Charging Voltage	20 V ===
Item Dimensions	φ 350 × 94.5 mm
Battery Capacity	3000 mAh (rated capacity) 3200 mAh (nominal capacity)
Net Weight	3.6 kg
Wireless Connectivity	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2.4 GHz Bluetooth 4.2
Operation Frequency	2400–2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

## Charging Dock

Model	CDZB106GL
Rated Input	20 V === 1.2 A
Rated Output	20 V === 1.2 A
Item Dimensions	152 × 74.6 × 99.5 mm

## Power Adapter

Information Published	Value and Precision	Unit
Manufacturer	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd.	-
Model Identifier	BLJ24W200120P-V	-
Input Voltage	100–240	V~
Input AC Frequency	50/60	Hz
Output Voltage	20.0	V===
Output Current	1.2	A
Output Power	24.0	W
Average Active Efficiency	86.2	%
Efficiency at Low Load (10%)	81.5	%
No-load Power Consumption	0.10	W



# Regulatory Compliance Information

---

## EU Declaration of Conformity



Hereby, Xiaomi Communications Co., Ltd. declares that the radio equipment type B106GL is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

## WEEE Disposal and Recycling Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.



# WARRANTY NOTICE

---

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS CONVEYED BY LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE. INDEED, IN SOME COUNTRIES, PROVINCES OR STATES, CONSUMER LAW MAY IMPOSE A MINIMUM WARRANTY PERIOD. OTHER THAN AS PERMITTED BY LAW, XIAOMI DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER RIGHTS YOU MAY HAVE. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS WE INVITE YOU TO CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

## 1. LIMITED PRODUCT WARRANTY

XIAOMI warrants that the Products are free from defects in materials and workmanship under normal use and use in accordance with the respective Product user manual, during the Warranty Period.

The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi warrants to the original purchaser that its Xiaomi Product will be free from defects in materials and workmanship under normal use in the period mentioned above.

Xiaomi does not guarantee that the operation of the Product will be uninterrupted or error free.

Xiaomi is not liable for damages arising from non-compliance with the instructions related to the use of the Product.

## 2. REMEDIES

If a hardware defect is found and a valid claim is received by Xiaomi within the Warranty Period, Xiaomi will either (1) repair the product at no charge, (2) replace the product, or (3) refund the Product, excluding potential shipping costs.

## 3. HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service, you must deliver the Product, in its original packaging or similar packaging providing an equal degree of Product protection, to the address specified by Xiaomi. Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi may require you to present proofs or proof of purchase and / or comply with registration requirements before receiving warranty service.

#### 4. EXCLUSIONS AND LIMITATIONS

Unless otherwise stipulated by Xiaomi, this Limited Warranty applies only to the Product manufactured by or for Xiaomi and identifiable by the trademarks, trade name or "Xiaomi" or "Mi" logo.

The Limited Warranty does not apply to any (a) Damage due to acts of nature or God, for example, lightning strikes, tornadoes, flood, fire, earthquake or other external causes; (b) Negligence; (c) Commercial use; (d) Alterations or modifications to any part of the Product; (e) Damage caused by use with non-Xiaomi products; (f) Damage caused by accident, abuse or misuse; (g) Damage caused by operating the Product outside the permitted or intended uses described by Xiaomi or with improper voltage or power supply; or (h) Damage caused by service (including upgrades and expansions) performed by anyone who is not a representative of Xiaomi. It is your responsibility to backup any data, software, or other materials you may have stored or preserved on the product. It is likely that the data, software or other materials in the equipment will be lost or reformatted during the service process, Xiaomi is not responsible for such damage or loss.

No Xiaomi reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this Limited Warranty. If any term is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.

Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase.

Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.

The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.

#### 5. IMPLIED WARRANTIES

Except to the extent prohibited by applicable law, all implied warranties (including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose) will have a limited duration up to a maximum duration of this limited warranty. Some jurisdictions do not allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above limitation will not be applied in these cases.

#### 6. DAMAGE LIMITATION

Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi shall not be liable for any damages caused by accidents, indirect, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, revenue or data, damages resulting from any breach of express or implied warranty or condition, or under any other legal theory, even if Xiaomi has been informed of the possibility of such damages. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of special, indirect, or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

#### 7. XIAOMI CONTACTS

For customers, please visit the website:

<https://www.mi.com/en/service/warranty/>

The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

User Manual Version: V1.0

## Инструкции по безопасности

---

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Данное устройство предназначено исключительно для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, на ненапольных поверхностях, а также в коммерческих или промышленных помещениях.

### Ограничения по эксплуатации

- Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройством и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистку и обслуживание устройства могут проводить дети только в том случае, если она проводится под присмотром.
- Устройство должно использоваться только с блоком питания, поставляемым в комплекте.
- Производить замену аккумуляторов в данном устройстве должны только специалисты.
- Пожалуйста, храните щетку для чистки в недоступном для детей месте.
- Не допускайте попадания волос и краев свободной одежды в отверстия и движущиеся части изделия. Не прикасайтесь к ним пальцами и другими частями тела.

- Не используйте робот-пылесос для уборки каких-либо горючих веществ.
- Не поднимайте робот-пылесос, удерживая за крышку лазерного локатора.
- Перед очисткой и выполнением любых действий по обслуживанию убедитесь, что робот-пылесос выключен, а адаптер питания отсоединен от источника питания.
- Данный робот-пылесос предназначен исключительно для уборки полов в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, включая открытые балконы, на других поверхностях (например, на диване), а также в коммерческих или промышленных помещениях.
- Не используйте робот-пылесос на поверхностях, которые приподняты над землей и не защищены ограждениями, например, на верхних этажах помещений, открытых балконах или верхней части мебели.
- Не используйте робот-пылесос при температуре окружающей среды выше 35 °C или ниже 0 °C, а также если на полу разлита жидкость или липкое вещество.
- Убедитесь, что на полу нет оставшихся проводов, прежде чем использовать робот-пылесос, чтобы он не втянул их во время уборки.
- Уберите с пола хрупкие или посторонние предметы, например, вазы или пластиковые пакеты, чтобы робот-пылесос не загоразживал их и не столкнулся с ними и не повредил.
- Не размещайте на движущемся или остановленном роботе-пылесосе детей, животных или какие-либо предметы.
- Не используйте робот-пылесос для уборки коврового покрытия.
- Не собирайте роботом-пылесосом твердые и острые предметы, например,

строительные материалы, стекло, гвозди.

- Не распыляйте никакие жидкости внутрь робота-пылесоса (перед тем как установить контейнер для сбора пыли 2-в-1 с резервуаром для воды, убедитесь, что он полностью высох).
- Не переворачивайте робот-пылесос вверх дном (корпус лазерного локатора не должен касаться пола).
- Лазерный локатор данного устройства соответствует требованиям к лазерным изделиям класса 1, предусмотренным стандартом IEC 60825-1:2014, и не создает опасного лазерного излучения.
- Используйте данное устройство только в соответствии с руководством пользователя. Пользователи несут ответственность за любые убытки или ущерб, возникшие в результате неправильного использования данного продукта.
- Подробное электронное руководство см. по адресу:  
[www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)

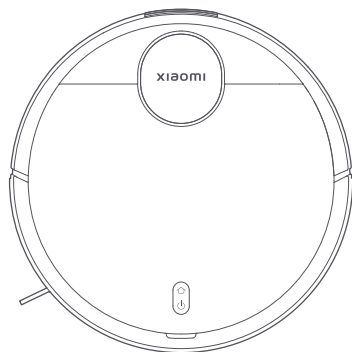
## Аккумуляторы и зарядка

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте сторонний аккумулятор или зарядную док-станцию. Используйте только с адаптером питания <BLJ24W200120P-V>.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте аккумулятор или зарядную док-станцию самостоятельно.
- Не устанавливайте зарядную док-станцию рядом с источником тепла.
- Не вытирайте и не очищайте зарядные контакты зарядной док-станции влажной тканью или влажными руками.

- Если робот-пылесос не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Заряжайте робот-пылесос не реже одного раза каждые 3 месяца, чтобы избежать глубокого разряда аккумулятора.
- Литий-ионный аккумулятор содержит вещества, представляющие опасность для окружающей среды. Перед утилизацией робота-пылесоса сначала извлеките аккумулятор и утилизируйте или сдайте его на переработку в соответствии с местными законами и правилами страны или региона эксплуатации.
- Перед извлечением батарей рекомендуем разрядить их и убедиться, что устройство отключено от источника питания.
  - 1). Выкрутите винт внизу, затем снимите крышку.
  - 2). Отсоедините разъём аккумуляторной батареи, затем извлеките батареи. Будьте аккуратны, чтобы не повредить корпус батарей и не получить травму.
  - 3). Сдайте батареи в профессиональную организацию по утилизации.

# Описание изделия

## Комплект поставки



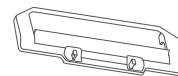
Робот-пылесос



Щетка для очистки  
(Видна, когда крышка  
открыта)



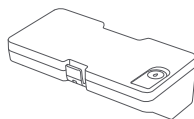
Щетка  
(Предустановлена на  
роботе-пылесосе)



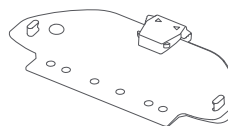
Крышка щетки  
(Предустановлена на  
роботе-пылесосе)



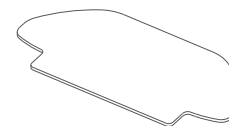
Боковая щетка



Контейнер для сбора пыли  
2-в-1 с водным резервуаром  
(Для режимов сухой и влажной  
уборки)



Держатель губки



Губка  
(Предустановлена на  
держателе губки)



Зарядная док-станция

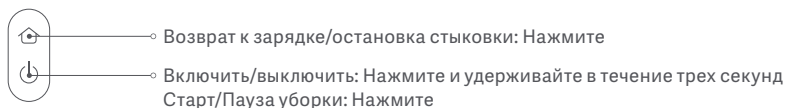
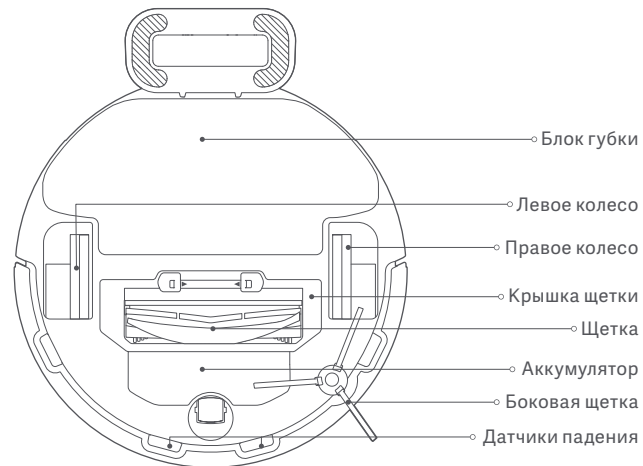
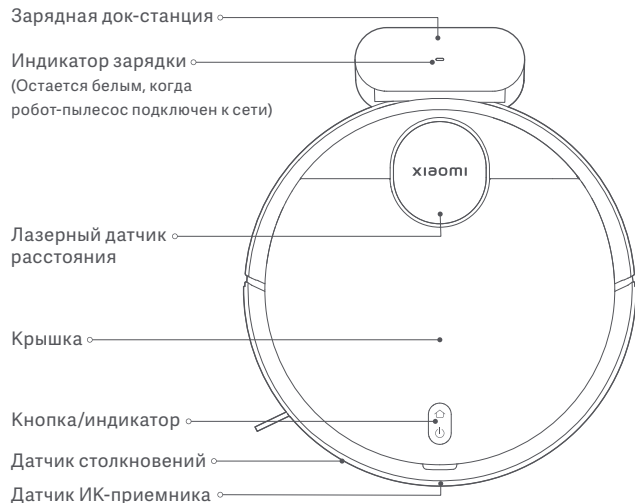


Адаптер питания



Руководство пользователя

**Примечание:** Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.



## Описание индикатора статуса

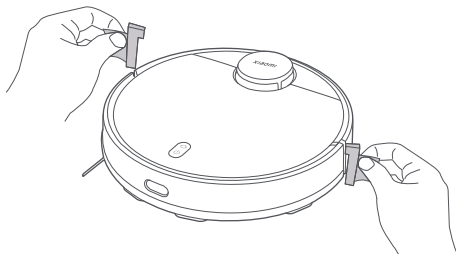
Белый цвет	Работает в нормальном режиме
Медленно мигает белым	Заряжается
Мигает белым	Возврат к зарядке/Прошивка обновляется

Желтый	Отключено от сети Wi-Fi
Мигает желтым	Ошибка
Не горит	Выключение/В режиме сна



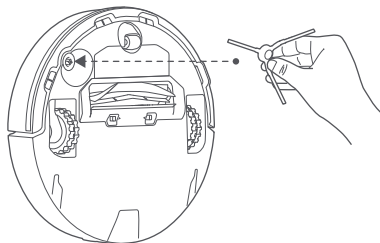
# Перед использованием

## 1. Удалите защитный слой.

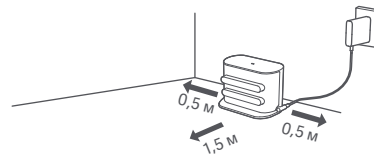


## 2. Установите боковую щетку.

Извлеките боковую щетку и установите ее в положение, указанное на рисунке. Боковая щетка будет правильно установлена, когда вы услышите «щелчок».



## 3. Снимите защитную пленку с зарядной док-станции, прислоните зарядную док-станцию к стене. Подключите ее к источнику питания.

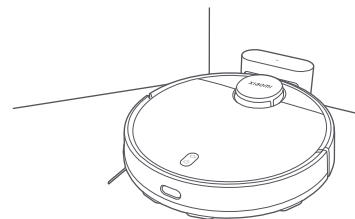


### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

- Не размещайте зарядную док-станцию в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей.
- Убедитесь, что никакие предметы не размещены в пределах 0,5 м слева и справа и в пределах 1,5 м перед зарядной док-станцией.

## 4. Зарядите робот-пылесос.

Поместите робот-пылесос на зарядную док-станцию для зарядки.



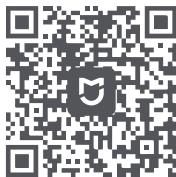
### Примечания:

- Перед первым использованием робота-пылесоса рекомендуется полностью зарядить его, чтобы сохранить оптимальную производительность аккумулятора и продлить срок его службы.
- Робот-пылесос автоматически включается, находясь на зарядной док-станции, и во время зарядки аккумулятора не выключается.

# Подключение к приложению Mi Home/Xiaomi Home

Устройство работает с помощью приложения Mi Home/Xiaomi Home\*. Используйте приложение Mi Home/Xiaomi Home, чтобы управлять устройством и взаимодействовать с другими устройствами умного дома.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу «Mi Home/Xiaomi Home» в App Store, чтобы скачать и установить приложение.



8A347322



Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите «+» в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.

\* В Европе приложение называется «Xiaomi Home» (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.



## Примечания:

- Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.
- Если не удается отсканировать QR-код робота-пылесоса, вы можете добавить его через поиск по названию.
- При подключении робота-пылесоса к приложению Mi Home/Xiaomi Home с помощью устройства с iOS следуйте инструкциям в приложении, чтобы подключиться к точке доступа робота-пылесоса «ijai-vacuum-v17\_miapXXXX».

## Сброс настроек Wi-Fi

Когда робот-пылесос включен, нажмите и удерживайте кнопки  и  в течение семи секунд. Настройки Wi-Fi успешно сброшены, когда вы услышите голосовую подсказку.

## Сброс настроек системы

Нажмите и удерживайте кнопку  в течение пяти секунд, пока не услышите звуковой сигнал, а затем снова нажмите и удерживайте кнопку  в течение пяти секунд, пока не услышите голосовую подсказку. Затем робот-пылесос перезапускается, а такие настройки, как плановая уборка и настройки Wi-Fi, восстанавливаются до заводских значений по умолчанию.

## Распространенные проблемы

Робот-пылесос не может подключиться к сети Wi-Fi.

Робот-пылесос не может подключиться к сети «ijai-vacuum-v17\_miapXXXX» в приложении Mi Home/Xiaomi Home.

## Возможные причины и решения

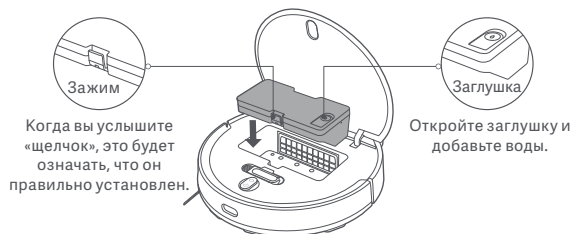
- Проверьте, правильно ли введен пароль для Wi-Fi.
- Робот-пылесос не поддерживает полосу частот сети 5 ГГц. Пожалуйста, используйте сеть 2,4 ГГц.
- Сигнал Wi-Fi слишком слабый. Убедитесь, что робот-пылесос находится в зоне покрытия Wi-Fi с сильным сигналом.
- Возникла проблема с подключением к сети Wi-Fi. Сбросьте настройки сети Wi-Fi и скачайте последнюю версию приложения Mi Home/Xiaomi Home, а затем повторите попытку подключения.

Убедитесь, что робот-пылесос находится в зоне покрытия Wi-Fi с сильным сигналом, затем перезагрузите Wi-Fi робота-пылесоса и повторно подключитесь к сети.

# Инструкция

## Начать пылесосить и влажную уборку

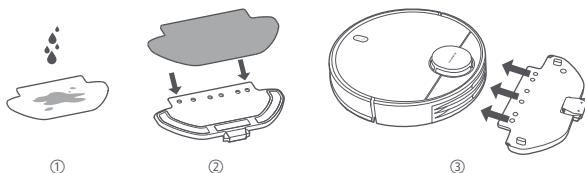
1. Извлеките контейнер для сбора пыли 2-в-1 с резервуаром для воды, откройте заглушку, наполните чистой водой и снова закрепите заглушку. Установите контейнер для сбора пыли 2-в-1 с резервуаром для воды на робот-пылесос в направлении, указанном на рисунке, и убедитесь, что зажим надежно защелкнулся.



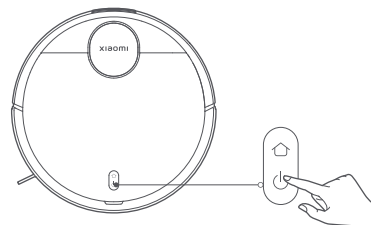
### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

- Извлеките контейнер для сбора пыли 2-в-1 с резервуаром для воды, прежде чем добавлять воду. Не добавляйте жидкости, такие как горячая вода, моющие или дезинфицирующие средства, чтобы не повредить робот-пылесос.
- Из-за производственных испытаний контейнер для сбора пыли 2-в-1 с резервуаром для воды может иметь пятна от воды, что является нормальным явлением.

2. Перед использованием функции уборки пылесосом и влажной уборки смочите губку и отожмите ее, а затем установите на держатель губки. Сдвиньте держатель губки вдоль нижней части робота-пылесоса горизонтально в направлении, указанном на рисунке, вплоть до щелчка.



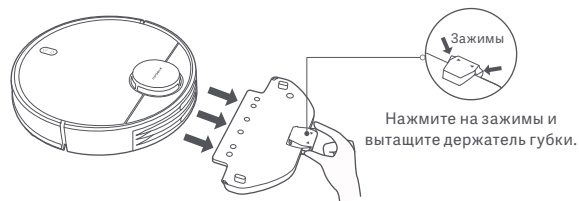
3. Нажмите кнопку , чтобы начать уборку пылесосом и влажную уборку.




### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

- Извлеките контейнер для сбора пыли 2-в-1 с резервуаром для воды и своевременно вылейте остатки воды после завершения уборки. Затем очистите и высушите губку, чтобы предотвратить появление неприятного запаха или плесени.
- Когда робот-пылесос работает, установите виртуальные стены или зоны ограниченного доступа для ковров в вашем доме, чтобы робот-пылесос не запутался в ковре.

Если необходима только функция пылесоса, снимите держатель губки.




## Пауза




Когда робот-пылесос работает, нажмите любую кнопку, чтобы приостановить его на паузу. Чтобы возобновить уборку, нажмите кнопку .

**Примечание:** Робот-пылесос переходит в спящий режим после паузы или периода ожидания в течение пяти минут. Нажмите любую кнопку, чтобы вывести пылесос из спящего режима.

## Добавление воды или чистка губки

Когда робот-пылесос работает, сначала приостановите его работу, а затем извлеките контейнер для сбора пыли 2-в-1 с резервуаром для воды, чтобы добавить воды или почистить губку. Затем установите на место контейнер для сбора пыли 2-в-1 с резервуаром для воды и нажмите кнопку , чтобы возобновить задачу.

## Возвращение на док-станцию и зарядка

Когда робот-пылесос работает, нажмите кнопку , чтобы приостановить программу на паузу, и нажмите кнопку  еще раз, чтобы отправить робот-пылесос обратно на зарядную док-станцию для зарядки. Когда робот-пылесос находится в режиме ожидания и не подключен к зарядной док-станции, нажмите кнопку , чтобы вернуть робот-пылесос на зарядную док-станцию для зарядки.

Когда задача завершена или батарея слишком разряжена, робот-пылесос автоматически вернется на зарядную док-станцию для зарядки.

## Режим «Не беспокоить»

В режиме «Не беспокоить» (DND) робот-пылесос не возобновляет уборку, не выполняет уборку по расписанию и не воспроизводит голосовые подсказки, а индикатор выключается через одну минуту зарядки. Функцию можно включить и выключить в приложении.

**Примечание:** Пожалуйста, обратитесь к приложению для получения дополнительных функций, включая «Очистить там», «Возобновить очистку», «Очистка по расписанию» и «Виртуальные стены».

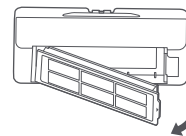
### Примечания:

- При первом использовании робота-пылесоса следуйте инструкциям в приложении, чтобы завершить быстрое создание карты. Чтобы гарантировать точное картографирование, рекомендуется следить за роботом-пылесосом и удалять любые препятствия на поверхности, когда он создает карту. Убедитесь, что робот-пылесос начал работу с зарядной док-станции.
- Если робот-пылесос может застрять или поцарапать поверхность мебели в некоторых местах, вы можете установить запретные зоны в приложении, чтобы предотвратить проникновение робота-пылесоса в данные зоны.

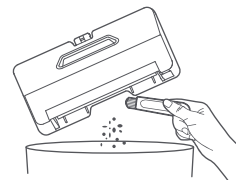
# Уход и техническое обслуживание

## Контейнер для сбора пыли 2-в-1 с резервуаром для воды и фильтр

1. Извлеките контейнер для сбора пыли 2-в-1 с резервуаром для воды и выньте фильтр.



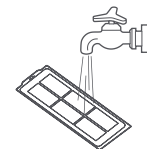
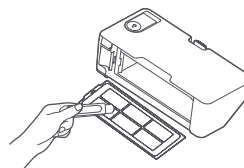
2. Удалите весь мусор и очистите контейнер для сбора пыли 2-в-1 с резервуаром для воды с помощью щетки для очистки.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

- Не ополаскивайте и не мочите контейнер для сбора пыли 2-в-1 с резервуаром для воды.
- Регулярно очищайте контейнер для сбора пыли 2-в-1 с резервуаром для воды, чтобы предотвратить накопление грязи. Это поможет сохранить оптимальную производительность.

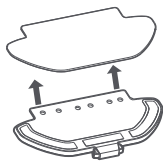
3. Очистите фильтр щеткой для очистки.



**Примечание:** Можно ополоснуть фильтр водой. Перед повторной установкой убедитесь, что он полностью высох. Не рекомендуется часто его ополаскивать.

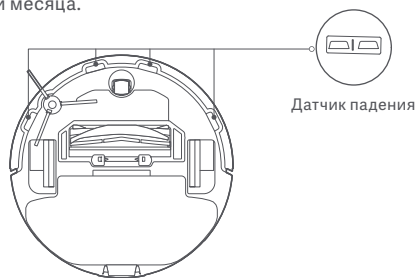
## Губка

Снимите губку с держателя губки. Промойте ее и дайте высохнуть на воздухе.



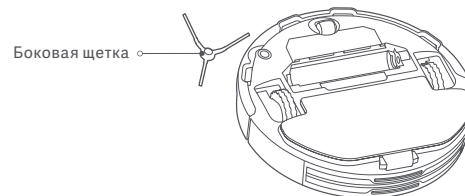
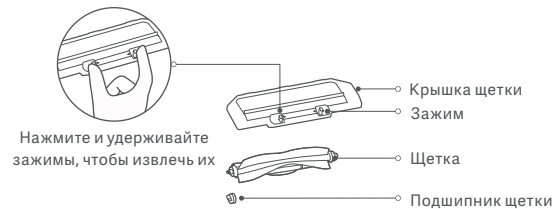
## Датчик падения

Рекомендуется очищать датчик падения с помощью мягкой ткани каждые три месяца.

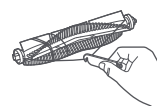


## Щетка и боковая щетка

1. Снимите боковую щетку.
2. Нажмите и удерживайте зажимы, чтобы снять крышку щетки, затем снимите щетку и вытащите подшипник щетки.
3. Очистите с помощью щетки для очистки.



## Очистка щетки



Удалите волосы



Удалите грязь и мусор

Комплекту ющие	Частота техобслуживания	Частота замены
Боковая щетка	Каждые две недели	Каждые 3-6 месяцев
Щетка	Еженедельно	Каждые 6-12 месяцев
Фильтр	Еженедельно	Каждые 3-6 месяцев
Крышка щетки	/	Каждые 3-6 месяцев (либо по мере изнашивания)
Губка	После каждого использования	Каждые 3-6 месяцев (либо по мере изнашивания)

**Примечание:** Пожалуйста, обратитесь к таблице для замены деталей, чтобы обеспечить оптимальный эффект очистки.

## Распространенные проблемы

Проблемы	Возможные причины и решения
Робот-пылесос не включается.	Низкий уровень заряда аккумулятора. Полностью зарядите робот-пылесос и повторите попытку. Температура окружающей среды слишком низкая (менее 0 °C) или слишком высокая (более 35 °C).
Робот-пылесос не начинает уборку.	Низкий уровень заряда аккумулятора. Полностью зарядите робот-пылесос и повторите попытку.

Проблемы	Возможные причины и решения
Робот-пылесос не возобновляет уборку.	Убедитесь, что робот-пылесос не переведен в режим «Не беспокоить», в котором возобновление уборки роботом-пылесосом невозможно. Робот-пылесос не может продолжить уборку, если его вручную возвращают на док-станцию для зарядки или помещают на зарядную док-станцию.
Робот-пылесос не возвращается на зарядную док-станцию.	Вокруг зарядной док-станции слишком много препятствий. Переместите зарядную док-станцию в более свободное место. Робот-пылесос расположен слишком далеко от зарядной док-станции. Поставьте его ближе к зарядной док-станции и повторите попытку.
Робот-пылесос не заряжается.	Убедитесь, что вокруг зарядной док-станции достаточно свободного пространства, а зарядные контакты не покрыты пылью и не закрыты посторонними предметами. Температура окружающей среды слишком низкая (менее 0 °C) или слишком высокая (более 35 °C).
Робот-пылесос действует необычным образом.	Выключите робот-пылесос и затем перезапустите его.
Робот-пылесос не выполняет уборку по расписанию.	Убедитесь, что робот-пылесос подключен к сети, иначе он не сможет синхронизировать время и выполнить запланированную уборку. Убедитесь, что робот-пылесос не переведен в режим «Не беспокоить». Режим «Не беспокоить» не позволит роботу-пылесосу выполнять запланированные уборки.

Issues	Возможные причины и решения
Робот-пылесос продолжает отключаться.	Убедитесь, что робот-пылесос подключен к сети и постоянно находится в зоне покрытия Wi-Fi.
Во время уборки робот-пылесос издает странные звуки.	В щетку, боковую щетку или одно из колес мог попасть посторонний предмет. Выключите робот-пылесос и удалите какой-либо мусор.
Робот-пылесос убирает неэффективно или оставляет после себя пыль.	Контейнер для сбора пыли «2-в-1» с водным резервуаром заполнен. Очистите его. Фильтр засорился. Очистите его. В щетку попал посторонний предмет. Очистите щетку.

## Устранение неполадок

Когда робот-пылесос сталкивается с проблемой, он может воспроизвести голосовую подсказку. Пожалуйста, обратитесь к информации ниже, чтобы решить соответствующую проблему.

Сообщения об ошибке	Возможные причины и решения
Убедитесь, что контейнер для пыли с водным резервуаром "два-в-одном" установлен.	Убедитесь, что контейнер для сбора пыли «2-в-1» с водным резервуаром надежно установлен.
Убедитесь, что губка установлена.	Убедитесь, что держатель губки и сама губка надежно установлены.

Сообщения об ошибке	Возможные причины и решения
Для запуска переместите робот-пылесос на ровную поверхность.	Робот-пылесос наклоняется при запуске. Переместите робот-пылесос на горизонтальную ровную поверхность и запустите его снова. Вы также можете сбросить уровень робота-пылесоса в приложении Mi Home/Xiaomi Home, а затем перезапустить его.
Верните робот-пылесос на док-станцию для зарядки.	Робот-пылесос не может вернуться на зарядную док-станцию для зарядки. Поместите робот-пылесос на зарядную док-станцию и проверьте, подключена ли зарядная док-станция к источнику питания.
Уберите любые препятствия вокруг робота-пылесоса и повторите попытку.	Возможно, робот-пылесос мог запутаться или застрять. Уберите все препятствия вокруг него.
Прежде чем начать, убедитесь, что лазерный датчик расстояния ничем не заблокирован.	Удалите все посторонние предметы, которые могут препятствовать или заблокировать лазерный датчик расстояния. Если проблема не устранена, переместите робот-пылесос на новое место и перезапустите его.
Протрите датчик падения и переместите робот-пылесос на новое место для запуска.	Часть робота-пылесоса может находиться в подвешенном состоянии. Переместите робот-пылесос и перезапустите его. Такая ошибка также возможна, если датчик падения грязный. Вытрите грязь с датчика падения.
Удалите любые посторонние объекты в зоне датчика столкновения.	Возможно, датчик столкновения заклинило. Аккуратно постучите по нему несколько раз, чтобы удалить посторонние предметы. Если никакие посторонние предметы не выпали, переставьте робот-пылесос на другое место и перезапустите его.

# Технические характеристики

## Робот-пылесос

Название	Робот-пылесос
Модель	B106GL
Номинальное напряжение	14,8 В ===
Номинальная мощность	45 Вт
Напряжение при зарядке	20 В ===
Размеры изделия	φ 350 × 94,5 мм
Емкость батареи	3000 мА·ч (Реальная емкость) 3200 мА·ч (Номинальная емкость)
Вес нетто	3,6 кг
Беспроводное подключение	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц Bluetooth 4.2
Рабочий диапазон частот	2400-2483,5 МГц
Максимальная выходная мощность	<20 дБм

При обычных условиях использования между антенной данного оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

## Зарядная док-станция

Модель	CDZB106GL
Номинальное входное напряжение	20 В === 1,2 А
Номинальное выходное напряжение	20 В === 1,2 А
Размеры изделия	152 × 74,6 × 99,5 мм

## Адаптер питания

Опубликованная информация	Значение и точность	Единицы измерения
Производитель	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd.	-
Идентификатор модели	BLJ24W200120P-V	-
Входное напряжение	100 –240	В~
Частота переменного тока на входе	50/60	Гц
Выходное напряжение	20,0	В===
Выходной ток	1,2	А
Выходная мощность	24,0	Вт
Средний КПД в активном состоянии	86,2	%
КПД при низкой нагрузке (10%)	81,5	%
Энергопотребление без нагрузки	0,10	Вт



# Информация о соответствии требованиям

## Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС



Настоящим компания Xiaomi Communications Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования V106GL соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

## Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.



Меры предосторожности при хранении и транспортировке:

- Не допускайте столкновения робота-пылесоса с окружающими предметами.
- Не транспортируйте робот-пылесос при температуре выше 50 °C или ниже -20 °C.
- Рекомендуемая температура хранения робота-пылесоса: -5–40 °C, рекомендуемая влажность воздуха: 5–85 %.
- Срок службы: 1000 ч

Этот товар реализуется дилером. Информация об импортере указана на упаковке.

Дата изготовления: см. на упаковке

Сделано в Китае

# ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРАВА, А В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ОНИ МОГУТ БЫТЬ БОЛЕЕ ШИРОКИМИ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ, ПРОВИНЦИЯХ И ШТАТАХ ЗАКОНОМ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ПРЕДУСМОТРЕН МИНИМАЛЬНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК. КОМПАНИЯ ХАОМІ НЕ ИСКЛЮЧАЕТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ПРИОСТАНАВЛИВАЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДРУГИХ ВАШИХ ЗАКОННЫХ ПРАВ. РЕКОМЕНДУЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ЗАКОНАМИ ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ СВОИХ ПРАВ.

## 1.ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ПРОДУКТ

Компания Хіаомі гарантирует, что материалы и качество продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в соответствии с руководством по эксплуатации в течение гарантийного срока.

Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Хіаомі <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Компания Хіаомі гарантирует первоначальному покупателю, что материалы и качество ее продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в течение вышеуказанного периода.

Хіаомі не гарантирует, что работа продукта будет бесперебойной или безошибочной.

Хіаомі не несет ответственности за убытки, понесенные в результате несоблюдения инструкций по использованию продукта.

## 2.СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ

Если обнаружен дефект оборудования и компания Хіаомі получила обоснованную претензию в течение гарантийного периода, Хіаомі обязуется (1) выполнить ремонт продукта бесплатно, (2) заменить изделие или (3) возместить стоимость продукта, исключая возможные расходы по доставке.

## 3.КАК ПОЛУЧИТЬ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы получить гарантийное обслуживание, вы должны доставить продукт

в оригинальной или аналогичной упаковке, обеспечив равноценную степень защиты продукта, по адресу, указанному Хіаомі. Компания Хіаомі вправе потребовать предоставить доказательства или доказательство покупки и/или выполнения требования регистрации перед получением гарантийного обслуживания, если иное не предусмотрено законодательством.

## 4.ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ

Данная ограниченная гарантия распространяется только на продукт, изготовленный компанией Хіаомі или для нее и содержащий ее товарные знаки, торговое наименование или логотип «Хіаомі» либо «Мі», если иное не предусмотрено компанией Хіаомі. Ограниченная гарантия не распространяется на (а) повреждения в результате стихийных бедствий, например удара молнии, смерча, наводнения, пожара, землетрясения или других экзогенных факторов; (б) следствия халатности; (в) коммерческое использование; (г) внесенные изменения или модификации любой части продукта; (д) повреждения, вызванные использованием продуктов других производителей; (е) повреждения в результате несчастного случая, злоупотребления или неправильного использования; (ж) повреждения, вызванные применением продукта за пределами разрешенного или допускаемого использования, описанного Хіаомі, а также в результате несоответствующего напряжения или питания; (з) повреждения из-за обслуживания (включая обновления и расширения) лицом, не являющимся представителем компании Хіаомі.

Создание резервной копии данных, программного обеспечения и других материалов, которые вы можете хранить на продукте, является вашей ответственностью. Компания Хіаомі не несет ответственности за потерю или реформатирование данных, программного обеспечения и других материалов, содержащихся в оборудовании, в процессе эксплуатации.

Ни один реселлер, агент или сотрудник компании Хіаомі не уполномочен вносить изменения или дополнения в настоящую гарантию. Если какое-либо условие окажется незаконным или юридически недействительным, законность или исполнимость остальных положений не должна быть затронута или нарушена. Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Хіаомі.

Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.

#### 5. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ

За исключением случаев, запрещенных законодательством, подразумеваемые гарантии (включая гарантии товарного состояния и пригодности для конкретной цели) имеют ограниченный срок действия, который не может превышать срок действия настоящей ограниченной гарантии. В некоторых юрисдикциях не допускается ограничение срока действия подразумеваемой гарантии. В таких случаях указанное ограничение не применяется.

#### 6. ОГРАНИЧЕНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ

За исключением случаев, запрещенных законодательством, компания Xiaomi не несет ответственности за повреждения в результате ДТП, косвенных, специальных или последующих повреждений, включая потерю прибыли, доходов или данных, убытки, возникшие в результате нарушения явных или подразумеваемых гарантий или условий, или по любой другой законной теории, даже если компания Xiaomi была предупреждена о возможности таких повреждений. В некоторых юрисдикциях не допускается исключение или ограничение ответственности за специальные, косвенные или последующие убытки. В таких случаях указанные выше ограничения не применяются.

#### 7. КОНТАКТЫ КОМПАНИИ XIAOMI

Подробную информацию для клиентов см. на сайте

<https://www.mi.com/en/service/warranty/>

Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт.

Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.

Версия руководства пользователя: V1.0

For further information, please go to [www.mi.com](http://www.mi.com)  
Manufactured by: Xiaomi Communications Co., Ltd.  
Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian  
District, Beijing, China, 100085

Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт [www.mi.com](http://www.mi.com)  
Изготовитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.  
Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District,  
Пекин, Китай, 100085